Universitatea „Dunărea de Jos" din Galați
Facultatea de Litere
Departamentul de Engleză

Teme propuse pentru lucrari de licență și disertații
- 2022 -

Limba și literatura engleză (licenta)

Prof. dr. Michaela Praisler

1. David Herbert Lawrence: The Short Story Writer
2. The Realist Revival with the Angry Novel of the Fifties (Kingsley Amis; Angus Wilson)
3. Metafiction in Practice: John Fowles
4. Historiographic Metafiction: Salman Rushdie

Prof. dr. Mariana Neagu

1. "I stopped abbreviating when my dad started". The dynamics of the internet language.
2. English collective nouns – an interplay of logic and weirdness.
3. Controversial issues about language, culture and the human mind
4. London reminders in literature

Prof. dr. Ioana Mohor Ivan

1. The Legacy of Milton's *Paradise Lost*: from literature to popular culture
2. Celtic Myths and Their Legacy in Modern Culture
3. Mad King Sweeney and His Avatars: from Irish Myth to Literature and Film
4. Gendered Gothic Tales

Prof. dr. Gabriela Dima

1. The syntactic architecture of the English sentence
2. Ambiguity in syntax
3. The syntax-semantics interface of persuasive / informative / descriptive texts
4. Applied syntax. Case studies.
5. Translating literary texts (students' corpus own selection)
6. Synonymy in translation
7. Linguistic interference in translation

Conf. dr. Steluța Stan

1. Themes and Strategies in... (chosen author/s & novel/s)
2. The Relationship Between Reality and Fiction in... (chosen author/s & novel/s)
3. The Fascination with the Wor(l)d. (Re)Presentation and/or Creation in... (chosen author/s & novel/s)
4. Postmodern Questionings by/in the Literary Text
5. Postmodern Feminine and/or Feminist Answers to Modernity in… (chosen author/s & novel/s)
6. Mapping postmodernism in… (chosen author/s & novel/s)

Universitatea „Dunărea de Jos" din Galați
Facultatea de Litere
Departamentul de Engleză

Teme propuse pentru lucrari de licență și disertații
- 2022 -

Conf. dr. Isabela Merilă

1. The Women of Chaucer's *Canterbury Tales*
2. Building Narrative Worlds: the Settings of *Beowulf* and *Sir Gawain...*
3. A Knight's Tale: Sir Gawain in Two Medieval Texts
4. Men of the Cloth with Chaucer and Langland
5. The Sea in Early English Literature
6. Symbolic Journeys in Medieval English Literature
7. Langston Hughes and the Harlem Renaissance
8. Race, Racism and the United States: *The Ways of White Folks* by Langston Hughes
9. The Dystopian Worlds of British and American Journalists Turned Novelists: George Orwell and Kurt Vonnegut

Conf. dr. Antoanela Mardar

1. The Present Tenses of the Indicative in English.
2. The Past Tenses of the Indicative in English.
3. Futurity in English.
4. Conditions and Conditionals.
5. Tenses Associated with Hypothetical Meaning.
6. Tense and Aspect in English.
7. Collocations/ Phrasal Verbs in English

Lect. dr. Daniela Șorcaru

1. Pragmatics at Work in ...
2. Language Manipulation in ...
3. Investigation of Rhetorical Devices in ...
4. Discourse Analysis in …
5. Ways of Pleating Linguistic Stylistic Functions in ...
6. Achieving Functional Communication in ...
7. A Journey into Translation. Case Study.

Lect. dr. Lidia Necula

1. Fictional(ising) Jack the Ripper: Then and Now
2. Recycling the past in Video Games: Dickensian London
3. Lured in: Victorian Sociopaths in Action (Dracula, Dr Jekyll and Mr Hyde, Dorian Gray)
4. Victorian Women Writing their own Stories. The Case of Ana Lister in Gentleman Jack
5. Social Ostracism and Hardy's Condemned Women (The Return of the Native/ The Withered Arm)
6. Playing God: Evolution and Degeneration in H.G.Wells's The Island of Dr. Moreau
7. Fictionalising Medieval and Renaissance History: Robert Browning

Universitatea „Dunărea de Jos" din Galați
Facultatea de Litere
Departamentul de Engleză

Teme propuse pentru lucrari de licență și disertații
- 2022 -

Limbi moderne aplicate (licenta)

Conf. dr. Corina Dobrota

1. The Latin element in Legalese
2. Metaphor in Business English
3. Terminological Issues in English for Human Resources
4. Difficulties in Translating Legal English
5. Terminological aspects in the Lexicon of Public Administration

Conf. dr. Carmen Maftei-Oprit

1. Difficulties in Translating Economic Texts
2. The Language of Graphs
3. Figurative Language in Business English
4. The Power of Words – The Language of Negotiation in Job Interviews
5. Translating Business English Collocations into Romanian
6. Phrasal Verbs in Business English
7. Language Devices in Business Communication

Lect. dr. Daniela Sorcaru

1. Pragmatics at Work in ...
2. Language Manipulation in ...
3. Investigation of Rhetorical Devices in ...
4. Discourse Analysis in …
5. Ways of Pleating Linguistic Stylistic Functions in ...
6. Achieving Functional Communication in ...
7. Oral and/or Written Communication Techniques in …
8. A Journey into Translation. Case Study.

Lect. dr. Iulia Cocu

1. The Language of Oral Presentations
2. Word Formation in Business English
3. The Use of Passive Voice in the Scientific Discourse/English for Professional Communication
4. Anglicisms in English for IT
5. Tenses (Frequently/Infrequently) Used in ESP
6. The Scientific Style: Morphological Characteristics

Lect. dr. Alexandru Praisler

1. Contemporary culture. Demands on the translator.
2. Translating for the community. Challenges and rewards.

Universitatea „Dunărea de Jos" din Galați
Facultatea de Litere
Departamentul de Engleză

Teme propuse pentru lucrari de licență și disertații
- 2022 -

Traducere si interpretariat

Prof. dr. Mariana Neagu

1. Figurative uses of constructions
2. Handling literary allusions in translation

Prof. dr. Gabriela Dima

1. Words /vs/ terms. Lexical density in specialized texts
2. Terminology and language change. Etymological dictionaries
3. The use of corpora in terminological research. Case studies
4. Aspects of term frequency in specialized dictionaries
5. A contextual analysis of term-typology
6. Upgrading vocabulary: monolingual /vs/ bilingual terminology

Conf. dr. Steluța Stan

1. Intercultural dialogues mediated by text translation
2. Representations and translations of postmodern paradoxes
3. Translators and cultural competence
4. Cultural meaning through translation
5. Translators and cultural diversity awareness
6. Translational and cultural challenges

Conf. dr. Isabela Merilă

1. Translating poetry
2. Translating allusion
3. Translating folklore
4. Culture specificity and simultaneous interpreting

Lect.dr. Daniela Şorcaru

1. Translation Theories and Techniques at Work in …
2. Translation: Production or Re-production?
3. Code-Switch in Translation. Causes and Functions
4. Text-Oriented Translation Analysis of ...
5. Translation Strategies at Work in ...

Lect. dr. Alexandru Praisler

1. Translating for the Internet. Web Page Analysis
2. Cultural Mediation through Translation. The Translator'sRole